

Hướng dẫn sử dụng
QUE THỬ ĐƯỜNG HUYẾT

OMRON

1. Cách sử dụng

Que thử đường huyết HGM-STP1A chỉ sử dụng cho máy đo đường huyết HGM-111 và HGM-112. Que thử được thiết kế để người sử dụng đo lượng đường của máu tươi trong mao mạch lấy từ đầu ngón tay hoặc lòng bàn tay. Máy đo đường huyết HGM-111 và HGM-112 chỉ định dùng để theo dõi đường huyết tại nhà.

Cảnh báo:

1. Máy đo đường huyết HGM-111, HGM-112 không nên dùng để chẩn đoán, sàng lọc bệnh tiểu đường hoặc kiểm tra cho trẻ sơ sinh.
2. Không được thay đổi phương pháp điều trị dựa trên kết quả đo từ máy HGM-111, HGM-112 mà không có sự tư vấn của bác sĩ chuyên khoa. Nếu bạn có bất cứ thắc mắc nào hãy trao đổi với bác sĩ chuyên khoa của bạn.
3. Chỉ dùng cho các xét nghiệm chẩn đoán trong ống nghiệm.
4. Không sử dụng lại que thử cũ.
5. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng máy đo đường huyết và que thử trước khi sử dụng máy.

2. Bảo quản que thử

- Bảo quản lọ que thử ở nhiệt độ môi trường xung quanh từ 4-30°C và dưới 85% RH.
- Ghi lại ngày mở hộp que thử lần đầu tiên lên hộp que thử. Bạn nên bỏ que thử sau 90 ngày kể từ ngày mở nắp lọ lần đầu tiên.
- Bảo quản lọ que thử ở nơi khô và mát, tránh ánh nắng mặt trời và nhiệt.
- Chỉ bảo quản que thử trong lọ chính hãng.
- Đóng chặt nắp lọ que thử ngay sau khi lấy que thử.

Cảnh báo :

1. Cần đậy kín nắp lọ lại để tránh cho que thử tiếp xúc với không khí.
2. Không sử dụng que thử khi nắp lọ đậy không kín, lọ bị hỏng hoặc que thử quá hạn sử dụng.
3. Không để lạnh que thử.
4. Không chuyển que thử sang hộp đựng khác.

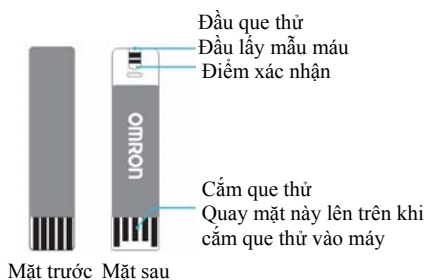
3. Nguyên lý đo

Máy đo đường huyết HGM-111 & HGM-112 đo dòng điện nhỏ và hiển thị kết quả đo đường huyết. Dòng điện được cung cấp từ quá trình phản ứng của lượng đường trong máu kết hợp với chất hóa học trên que thử.

Người sử dụng cần lấy 1µL máu tươi trong mao mạch cho mỗi lần thử, và kết quả sẽ hiển thị sau 5 giây.

4. Đảm bảo độ chính xác của kết quả đo

1. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
2. Bảo quản que thử HGM-STP1A đúng cách.



Lưu ý: Chạm mẫu máu lên mặt phía trên của que thử. Không làm lem máu lên que thử.

5. Sẵn sàng đo

Bạn cần có: máy, que thử đường huyết HGM-STP1A, cồn khử trùng, bút lấy máu, kim lấy máu.

Cảnh báo: Đặt máy HGM-111, HGM-112 và que thử ở nhiệt độ phòng trước khi đo. Thay đổi nhiệt độ đột ngột có thể dẫn đến kết quả đo không chính xác.

6. Đo đường huyết

Bước 1 : Chuẩn bị 1 que thử

1. Lấy que thử trong lọ ra, ấn nắp lọ cho đến khi nghe tiếng “tách”. Kiểm tra hạn sử dụng in trên lọ que thử trước khi lắp que thử vào máy.
2. Lắp que thử vào đúng khe lắp trong máy, sau đó máy sẽ bật nguồn và biểu tượng nhấp sáng.

Bước 2 : Lắp kim

3. Lắp 1 kim mới vào trong bút lấy máu, xoắn nắp bảo vệ và tháo nắp ra khỏi kim.
4. Điều chỉnh độ đâm sâu của kim đến mức phù hợp.
5. Kéo ngược ống bút về phía sau cho đến khi nghe tiếng “Tách”. Bút thử máu đã sẵn sàng sử dụng.

Cảnh báo : - Luôn dùng kim mới để tránh nhiễm bệnh trước khi dùng.
- Kim vô trùng chỉ sử dụng duy nhất 1 lần, không tái sử dụng.

Bước 3 : Mẫu máu thử

6. Dùng xà phòng hoặc cồn khử trùng để rửa sạch tay và vùng lấy máu.
7. Xoa nhẹ vùng lấy máu và lấy máu bằng bút lấy máu của bạn.

Cảnh báo :

1. Bạn có thể lấy máu ở những vị trí khác nhau cho mỗi lần do nhằm giảm cảm giác gây đau.
2. Không nên bóp quá mạnh để lấy máu. Que thử chỉ cần lượng máu mẫu khoảng 1 µL cho mỗi lần đo.
3. Đặt bút lấy máu tránh xa trẻ em, sẽ rất nguy hiểm nếu dùng không đúng cách.
4. Chắc chắn tay bạn khô khi lấy mẫu máu thử.

Bước 4 : Thử đường huyết

8. Chạm mẫu máu vào điểm xác nhận của đầu que thử. Không làm lem máu lên que thử.
9. Kết quả mức đường huyết sẽ hiển thị sau 5 giây.

Thông tin quan trọng về máy đo đường huyết HGM-111 và HGM-112:

- Kiểm tra điểm xác nhận đã đủ mẫu máu.
- Không cho thêm máu lên que thử.
- Mẫu máu thử phải là 1 µL hoặc hơn.
- Thử ngay khi lấy được mẫu máu tươi.

Cảnh báo : Làm đúng theo quy định của nước sở tại về việc hủy bỏ các dụng cụ trên.

7. Kiểm tra đơn vị đo

Mg/dL hoặc mmol/L là đơn vị đo của máy đo đường huyết HGM-111 và HGM-112 được cài đặt bởi nhà sản xuất. Vì vậy, hãy chú ý đơn vị trên máy của bạn. Kết quả đo đường huyết có thể được chuyển đổi giữa hai đơn vị bằng công thức: 1mmol/L = 18,02 mg/dL.

8. Kiểm tra kết quả đo

Máy đo đường huyết HGM-111 và HGM-112 có thể đo trong phạm vi từ 20 ~ 600 mg/dL (tương đương 1,1 ~33,3 mmol/L). Máy sẽ hiển thị “LO” khi mức đường huyết thấp nếu kết quả đo dưới 20 mg/dL (1,1 mmol/L). Máy sẽ hiển thị “HI” khi mức đường huyết cao nếu kết quả đo là trên 600 mg/dL (33,3 mmol/L)

Bạn nên đo lại khi máy hiển thị “LO” hoặc “HI”. Nếu máy vẫn hiển thị lại, bạn hãy liên hệ với bác sĩ chuyên khoa của mình.

9. Kết quả đường huyết mong muốn

Việc kiểm soát lượng đường trong máu cần phải có sự hỗ trợ của các bác sĩ chuyên khoa, phối hợp cùng với bạn để thiết lập phạm vi mức đường huyết mong muốn của bạn, sắp xếp thời gian đo và trao đổi ý nghĩa kết quả đo đường huyết của bạn.

Thời gian trong ngày	Phạm vi đường huyết ở người không bị tiểu đường	Phạm vi đường huyết dự kiến
Lúc đói và trước khi ăn	< 100 mg/dL (hoặc 5,6 mmol/L)	
2 giờ sau khi ăn	< 140mg/dL (hoặc 7,8 mmol/L)	

* Nếu kết quả đo của bạn thường thấp hoặc cao, hoặc bạn không cảm thấy đúng như kết quả chỉ ra, hãy kiểm tra lại với que thử mới.
* Nếu kết quả không đúng với triệu chứng của bạn hoặc mức đường huyết thấp hơn 70 mg/dL (3,9 mmol/L) hoặc cao hơn 180 mg/dL (10,0 mmol/L). Bạn cần liên hệ với bác sĩ chuyên khoa và làm theo lời khuyên của bác sĩ.

10. Kiểm tra máy đo

Việc kiểm chuẩn được thực hiện khi:

- Bạn nghĩ que thử đã bị hỏng.
- Kết quả kiểm tra không tương thích so với cảm nhận của bạn.
- Bạn nghĩ máy đo đường huyết của bạn có thể bị rơi vỡ.

Cảnh báo : Nếu bạn muốn tiến hành kiểm chuẩn hoặc có thắc mắc, Xin vui lòng liên hệ với trung tâm bảo hành của OMRON để biết thêm chi tiết.

11. Giới hạn của quy trình sử dụng

Que thử đường huyết HGM-STP1A sẽ cho kết quả chính xác nếu tuân theo những yêu cầu sau:

- Chỉ dùng que thử 1 lần, không tái sử dụng.
- Không dùng để đo cho trẻ sơ sinh.
- Chỉ dùng với máu tươi trong mao mạch.
- Không kiểm tra với huyết thanh và huyết tương.
- Tỷ lệ hồng cầu là phần trăm tế bào máu đỏ trong máu. Nếu tỷ lệ hồng cầu thấp hơn 30% có thể cho kết quả sai cao. Nếu tỷ lệ hồng cầu cao hơn 55% thì cho kết quả sai thấp.
- Điều kiện nhiệt độ để đo là khoảng 10-40°C.
- Điều kiện độ ẩm để đo là dưới 90% RH.
- Không sử dụng mẫu máu có chất chống đông hoặc chất bảo quản.
- Que thử đường huyết HGM-STP1A có thể dùng được ở độ cao 10.000 dặm (3048 mét) so với mặt nước biển.
- Việc kiểm tra máy đo đường huyết sẽ sử dụng báo cáo huyết tán trong mẫu máu.
- Hãy liên hệ với chuyên gia y tế nếu kết quả đo không đúng như bạn nghĩ. Không thay đổi cách điều trị mà không tham khảo ý kiến của bác sĩ.
- Bệnh nhân đang sử dụng liệu pháp oxy có thể cho kết quả sai thấp.
- Nếu bệnh nhân mất nước nghiêm trọng, bị sốc hoặc trong trạng thái căng thẳng, các kết quả thử nghiệm có thể không chính xác.

12. Giới hạn can thiệp

Những chất can thiệp được thử nghiệm :

Các chất ngoại sinh như: vitamin C, Acetaminophen, Dopamin, axit gentisin, Ibuprofen, amino acid (chất dùng để chữa bệnh parkinson), thuốc giảm huyết áp, đường mạch nha, axit salixilic, nhóm hợp chất kháng sinh, thuốc chữa bệnh tiểu đường.

Các chất nội sinh như : Sắc tố màu da cam trong mật, máu, nước tiểu, sỏi mật, creatini, chất béo gây xơ cứng động mạch, chất béo trung tính, axit hữu cơ có chứa ni tơ, u rê, glutathione.

Những chất này có thể không gây cản trở tiếp lên quá trình đo đường huyết khi nồng độ của chúng trong cơ thể là bình thường hoặc thấp hơn mức cho phép điều trị.

13. Thành phần chất thử

Mỗi que thử bao gồm:

- Đường oxidaza $\geq 5\%$
- Electron shuttle 30%.
- Chất ổn định enzym 5%
- Các thành phần khác 60%.

14. Đặc tính riêng của máy đo đường huyết HGM-111 và HGM-112

Truy xuất nguồn gốc:

Kết quả đo của máy đo đường huyết HGM-111 và HGM-112 được hiệu chuẩn huyết tương bởi phân tích hóa học và phân tích đã hiệu chuẩn với dung dịch tiêu chuẩn đường có thể theo dõi NIST.



















Phạm vi đo:

Máy đo đường huyết HGM-111 và HGM-112 hiển thị được kết quả từ 20 ~ 600 mg/dL (tương đương 1,1 ~ 33,3 mmol/L)

Độ chính xác:

Độ chính xác của máy đo đường huyết HGM-111 và HGM-112 được xác định bằng cách so sánh kết quả đo có được của bệnh nhân với kết quả từ phân tích lâm sàng.

Tham khảo : Giải thích các biểu tượng liên quan đến máy, que thử:

	Nhà sản xuất		Đọc hướng dẫn sử dụng khi dùng
	Không dùng nếu vỏ hộp bị hỏng		Văn phòng đại diện ở Châu Âu
	Thiết bị y tế chẩn đoán trong ống nghiệm		Hội đồng hướng dẫn 98/79/EEC cho các thiết bị y tế chẩn đoán trong ống nghiệm
	Tránh ánh nắng mặt trời		Giữ khô máy
	Giấy rác		Cảnh báo
	Giới hạn nhiệt độ		Mã thùng hàng
	Ngày sản xuất		Dùng bởi
	Khử trùng bằng bức xạ		Không sử dụng lại
	Phân loại riêng thiết bị điện và điện tử trong thùng rác có bánh xe		Số seri

OMRON HEALTHCARE CO., LTD., JAPAN

VPDD OMRON Hà Nội
P.1, tầng 1, số 1 Hoàng Đạo
Thúy, Thanh Xuân, HN
Tel : (4) 3556 0025

VPDD OMRON Hồ Chí Minh.
P.301, tầng 3, tòa nhà HMC,
193 Đinh Tiên Hoàng, Q.1,
TP.HCM
Tel : (8) 5404 7545

Website: www.omron-yte.com.vn

Ngoài máy đo đường huyết, Omron còn cung cấp các sản phẩm chăm sóc sức khỏe khác như: Máy đo huyết áp, Máy đo lượng mỡ cơ thể, Máy đếm bước đi, Máy xông mũi họng, Nhiệt kế điện tử, Máy massage, ... giúp bạn và gia đình tự chăm sóc và bảo vệ sức khỏe của chính mình. Hãy liên hệ với chúng tôi để biết thêm chi tiết.